

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa 27. 09. 2018

Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu nebytového priestoru v stavbe so súpis. 1280 na Sedlárskej 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, pre spoločnosť INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška
riaditeľ magistrátu
v. z. Ing. Radoslav Kasander, v. r.
riaditeľ sekcie financií

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová, v. r.
vedúca oddelenia nájomov majetku

JUDr. Lívia Dunčková, v. r.
oddelenie nájomov majetku

Jana Sedláková, v. r.
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu s uznesením MsR
3. Žiadosť
4. List Slovenskej komory architektov
5. Výpis z obchodného registra
6. Kópiu katastrálnej mapy
7. Situáciu
8. Snímku z ortofotomapy
9. Pôdorys
10. Stanoviská – 2x
11. LV – 1x
12. Kópiu Zmluvy o nájme nebytového priestoru č. 07 83 0711 08 00
13. Stanovisko starostu MČ Bratislava-Staré Mesto
14. Návrh Zmluvy o nájme nebytového priestoru

kód uzn.: 5.3.
5.3.2.
5.3.5.

NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nebytového priestoru v stavbe so súpis. č. 1280, na pozemku parc. č. 345, na Sedlárskej 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, na dobu neurčitú, za nájomné v sume 7 549,92 Eur ročne, pre INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom Blagoevova 9 v Bratislave, IČO 17326231,

s podmienkou:

Zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na nájom nebytového priestoru v stavbe na so súpis. 1280 na Sedlárskej 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predkladáme z dôvodu, že žiadateľ INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r. o., mal prenajatý nebytový priestor uvedený vyššie, za účelom predaja zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov. Do prenajatého priestoru chce investovať finančné prostriedky, čím chce služby ešte viac skvalitniť, predajňu zmodernizovať, pre zákazníkov atraktívniť, čím sa bude podieľať na pozitívnom obraze centra Bratislavy.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na schválenie nájmu nebytového priestoru v stavbe so súpis. č. 1280 na Sedlárskej 2, v k. ú. Staré Mesto, na dobu neurčitú, spoločnosti INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave.

ŽIADATEL: INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.

Blagoevova 9
851 04 Bratislava
IČO: 17326231

ŠPECIFIKÁCIA NEBYTOVÝCH PRIESTOROV: nebytový priestor vo výmere 37,59 m² v stavbe so súpisným č. 1280 na Sedlárskej ulici 2, na pozemku registra „C“ parc. č. 345, v Bratislave, k. ú. Staré Mesto.

ÚČEL: predaj zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov

DOBA NÁJMU: na dobu neurčitú

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

- podľa Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno:

položka č. 22 – predajne – 210,00 Eur/m²/rok

hlavné priestory vo výmere 35,25 m², 7 402,50 Eur ročne

obslužné priestory vo výmere 2,34 m², zrážka 70%, 147,42 Eur ročne

nájomné spolu: 7 549,92 Eur ročne

SKUTKOVÝ STAV:

Nebytový priestor v stavbe so súpis. č. 1280 na Sedlárskej ulici 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, bol predmetom Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0711 08 00 (ďalej „zmluva“).

Nájomca dňa 29. 06. 2017 doručil hlavnému mestu SR Bratislava žiadosť o predĺženie zmluvy. Dňa 01. 08. 2017 nájomca doručil doplnenie žiadosti o predĺženie zmluvy. Po predložení materiálu na rokovanie do Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy dňa 15. 03. 2018 materiál nezískal dostatočný počet hlasov na prijatie uznesenia.

Nájomca požiadal o predĺženie zmluvy opätovne dňa 06. 04. 2018 za nájomné 7 549,92 Eur ročne na dobu neurčitú. Materiál bol predložený na rokovanie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy dňa 31. 05. 2018, na ktorom nebol prerokovaný.

Svoju žiadosť odôvodnil aj tým, že po skončení doby nájmu 01. 09. 2018 zostane priestor prázdny a nevyužitý až do času ukončenia obchodnej verejnej súťaže. Z toho dôvodu navrhuje predĺžiť zmluvu na dobu neurčitú, aby v čase turistickej sezóny nezostal priestor prázdny, čím by neposkytoval žiadnu pridanú hodnotu návštevníkom mesta, vrátane zahraničných turistov.

Predajňa sa stala súčasťou mestského obrazu a známou adresou domácych, ako aj obľúbenou zastávkou pre turistov, ktorým často slúži ako aj ako informačný bod pri potulkách historickým centrom. Nájomca spolupracuje a dováža periodiká od všetkých významných svetových vydavateľov, pre ktorých je zároveň výhradným dovozcom pre Slovenskú republiku. Poskytuje kvalitné služby domácim aj zahraničným zákazníkom. Pozitívne hlasy prichádzali najmä na dostupnosť a aktuálnosť zahraničnej dennej tlače počas predsedníctva Slovenskej republiky v rade EÚ.

Spoločnosť INTERPRESS Slovakia, spol. s r.o. je výhradným dovozcom zahraničnej tlače, a teda dokáže ako jediná zabezpečiť všetku importovanú tlač v plnom rozsahu v blízkosti

univerzitnej knižnice ako aj mnohých inštitútov, predovšetkým počas hlavnej letnej sezóny. Predajňa sa stala styčným bodom pre turistov v centre Bratislavy.

Nájom nebytového priestoru uplynul dňa 01.09.2018. Nájomca bol listom zo dňa 05.09.2018 vyzvaný na odovzdanie nebytového priestoru, a to do 17.09.2018. Nakoľko nájomca nebytový priestor neodovzdal v stanovenej lehote, oddelenie nájomov majetku požiadalo oddelenie legislatívno-právne o podanie návrhu na vypratanie nebytového priestoru na súd.

Návrh na nájom nebytového priestoru v stavbe na so súpis.1280 na Sedlárskej 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predkladáme z dôvodu, že žiadateľ INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r. o., mal prenajatý nebytový priestor uvedený vyššie, za účelom predaja zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov. Do prenajatého priestoru chce investovať finančné prostriedky, čím chce služby ešte viac skvalitniť, predajňu zmodernizovať, pre zákazníkov atraktívniť, čím sa bude podieľať na pozitívnom obraze centra Bratislavy.

STANOVISKÁ K NÁJMU:

- Oddelenie účtovníctva a pohľadávok: neevидуje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky
- Oddelenie legislatívno-právne: nevedie súdny spor.

Stanovisko starostu MČ Bratislava-Staré Mesto

Je súhlasné.

Hlavné mesto SR Bratislava podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejnilo dňa 15. 05. 2018 na internete a na úradnej tabuli svoj zámer predĺžiť dobu nájmu v Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0711 08 00, na dobu neurčitú, z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Uznesením Mestskej rady hlavného mesta SR Bratislavy č. 647/2018 zo dňa 17. 05. 2018 Mestská rada hlavného mesta SR Bratislavy odporúča Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy prerokovať „Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa predĺženia doby nájmu v Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0711 08 00 na dobu neurčitú, pre spoločnosť INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom v Bratislave“.



MAG0P00TWKE8

Interpress

Magistrát hl. Mesta SR Bratislavy
Mgr. Tomáš Szabo
Oddelenie nájomov majetku
Primaciálne námestie č. 1
81499 Bratislava

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
- 6 - 04 - 2018	
Podacie číslo: 119399	Číslo spisu: 32060
Prílohy/lisy: 2	Vybavuje: 2018

Vybavuje: Doris Bacigálová ☎ 0903 705 260 ✉ doris.bacigalova@interpress.sk

Bratislava, 06.04.2018

Vec: upravená žiadosť - nájom nebytových priestorov číslo 07 83 0711 08 00

Vážený Magistrát hl. Mesta SR Bratislavy,

dňa 29.06.2017 sme predložili žiadosť o predĺženie nájmu nebytových priestorov číslo 07 83 0711 08 00, ktorá bola finálne zaradená na prerokovanie na mestské zastupiteľstvo ako prípad hodný osobitného zreteľa dňa 15.03.2018.

Tento návrh nebol na zasadnutí dňa 15.03.2018 schválený potrebnou kvalifikovanou väčšinou, pričom si však dovoľujeme dať do pozornosti aj skutočnosť, že z 34 prítomných poslancov hlasovalo za náš pôvodný návrh až 18 poslancov.

Bez ohľadu na uvedené, po dôslednom vypočutí si argumentov poslancov p. Borguľu a p. Budaja, ktorí sa vyjadrili proti prijatiu návrhu, si dovoľujeme konštatovať, že dôvodom neschválenia pôvodného návrhu boli dva body:

1. Požiadavka na získanie nájomcu na ďalšie obdobie prostredníctvom súťaže a
2. Námieta, že takýmto dlhodobým nájmom na ďalšie obdobie by mesto bolo limitované v možnostiach disponovania s touto nehnuteľnosťou (napr. pri jej budúcej zámene za iný priestor).

Aj v dôsledku týchto argumentov si dovoľujeme predložiť pozmenený návrh na predĺženie nájmu aj po 01.09.2018, pričom sme presvedčení že týmto novým návrhom budú odstránené všetky vznesené pripomienky a zároveň jeho schválenie bude naplňovať povinnosti zastupiteľstva, predovšetkým využívať majetok vo vlastníctve mesta hospodárne, efektívne a transparentne, s odbornou starostlivosťou.

V prvom rade si dovoľujeme dať do pozornosti, že nájomný vzťah s našou spoločnosťou na základe stále účinnej nájomnej zmluvy zo dňa 22.09.2008 sa končí dňom 31.08.2018. Po tomto dátume by sme mali bez predĺženia nájmu predmet nájmu vypratať a odovzdať späť vlastníkovi.



Existuje pritom odôvodnený predpoklad, že mesto nestihne do tohto dátumu, do 31.08.2018 vysúťažiť nového nájomcu, a to najmä s ohľadom na proces Obchodnej verejnej súťaže a lehoty, ktorých dodržanie je nevyhnutné.

Samotné podmienky súťaže a ich zverejnenie, následné oboznamovanie sa s podmienkami súťaže, lehota na predkladanie návrhov a ohliadky priestorov, vyhodnotenie a zazmluvnenie úspešného uchádzača ako aj s tým spojené možnosti námietok jednotlivých uchádzačov predstavujú okolnosti, z dôvodu ktorých nie je možné prijať jednoznačný záver, že do 31.08.2018 bude mať vlastník vysúťaženého nového nájomcu, a teda kontinuálne bude v nájme týchto priestorov pokračovať nový nájomca. Uvedenému prispieva aj blížiac sa obdobie letných prázdnin.

Z týchto dôvodov navrhujeme predĺženie nájmu, resp. pokračovanie v nájomnom vzťahu aj po 31.08.2018, ale ako nájom na dobu neurčitú, s možnosťou výpovede zo strany mesta bez udania dôvodu, so zákonnou výpovednou dobou 30 dní a mestom ocenenou sumou € 7 549,92 ročne.

Tento návrh predstavuje upravený návrh predĺženia nájomného vzťahu, nakoľko pôvodne sme žiadali o predĺženie za súčasných zmluvných podmienok a to na dobu určitú 10 rokov.

Týmto návrhom sa odstraňujú námietky ktoré zazneli na zasadnutí zastupiteľstva dňa 15.03.2018, nakoľko takýto nájomný vzťah nijakým spôsobom nelimituje vlastníka vo vzťahu k vyhláseniu súťaže na nového nájomcu a zároveň ani neblokuje mesto dlhodobým nájomom bez možnosti jednostranného ukončenia zo strany prenajímateľa bez udania dôvodu.

Zároveň toto riešenie predstavuje zamedzenie situácie, že priestor bude od 01.09.2018 nevyužívaný, a teda z neho jednak nebude mať mesto žiaden príjem, navyše by za týchto okolností priestor neplnil ani svoj účel so zachovaním ktorého vyslovili súhlas aj pripomienkujúci poslanci. Máme zato, že nie je v záujme mesta, aby v čase turistickej sezóny bol v centre mesta prázdny priestor, ktorý nie je ani vizuálne atraktívny a ani neposkytuje žiadnu pridanú hodnotu návštevníkom mesta vrátane zahraničných turistov.

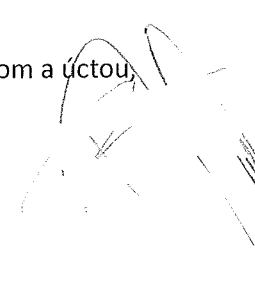
Dovoľujeme si znovu dať do pozornosti, že vyhovie nášmu návrhu NIE JE v rozpore s požiadavkou na súťaž na nového nájomcu. Eliminuje iba situáciu, ktorá nepochybne môže nastať, a to že po 01.09.2018 nebude proces súťaže ešte absolvovaný.

Záverom si dovoľujeme dať zastupiteľstvu do pozornosti aj pripomienku p. Budaja, prednesenú na zasadnutí dňa 15.03.2018, a to že mesto môže stanoviť účel nájmu, a teda nie je žiaden problém aby momentálny účel – „predaj zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov“ zostal zachovaný. Naša spoločnosť je výhradným dovozcom zahraničnej tlače, a teda dokážeme ako jediní zabezpečiť všetku importovanú tlač v plnom rozsahu a to v blízkosti univerzitnej knižnice ako aj mnohých inštitútov a predovšetkým počas hlavnej letnej sezóny. V neposlednom rade sa predajňa Interpress stala styčným bodom pre turistov v centre Bratislavy kde radi poskytneme priestor aj na oficiálne materiály hlavného mesta Bratislavy pre turistov.

Dovoľujeme si požiadať zastupiteľstvo o možnosť osobného vystúpenia zástupcu našej spoločnosti pred hlasovaním o našom návrhu.

Za spracovanie materiálu na rokovanie do orgánov mesta vopred ďakujeme.

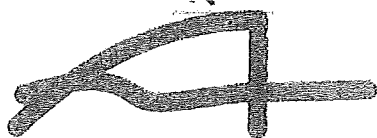
S pozdravom a úctou,



INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.
Blagoevova 9, 851 04 Bratislava, Slovakia
IČO: 17326231 IČ DPH: SK2020300689

Doris Bacigálová

Konateľka Interpress Slovakia spol. s r.o.



Slovenská komora architektov
Panská 15
811 01 Bratislava



MAG0P00TMIWQ

SSN

PR1

ÖÖR

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
21-05-2018	
Podpis: 397623	Číslo dok.:
Prílohy: 1st	Výška: 0,6

Bratislava, 16. mája 2018

Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, priatelia kvalitného, kultivovaného života v meste,

dovoľte nám vyjadriť podporu už kultovej predajni Interpress (nielen) zahraničnej tlače na Sedlárskej ul. č. 2. Predajňa je stabilnou súčasťou koloritu nášho mesta už viac ako 21 rokov a má veľký význam nielen pre architektonickú či kultúrnu obec.

Výber kvalitnej tlače v predajni Interpress rastie z roka na rok. Práve tu nájdeme i jedinečné tituly, ktoré našu scénu nesmierne obohacujú a ktoré nikde inde v meste (nielen centre) ale ani na Slovensku nekúpите. Toto nie je obyčajná „trafika“; je to miesto, kde denne nájdeme aktuálne noviny zo zahraničia, časopisy či publikácie svetového mena, ktoré sú bezodnou studnicou inšpirácie.

Predajňa zahraničnej tlače Interpress má jednoznačne svoje miesto v centre nášho hlavného mesta. Predajňu s tak hutným a kvalitným obsahom, vždy ochotným personálom poradiť i po odbornej stránke; s ľudským a vlúdnyim prístupom; predajňu, na ktorej vyrastajú celé generácie architektov, dizajnérov, umelcov, študentov, blogerov, novinárov, no hlavne Staromešťanov či obyvateľov (nielen) Bratislavy, môžeme označiť ako kultovú, pozitívne vplývajúcu na život Starého mesta. Podobnú predajňu v rámci Slovenska nenájdeme.

Predajňa Interpress je akoby „knížnicou“, ktorá je neodmysliteľnou súčasťou života v meste.

Dovoľte nám preto apelovať na vaše rozhodnutie prenechať i naďalej dané miesto v prenájme práve predajni (nielen) zahraničnej tlače Interpress, resp. spoločnosti, ktorá vkladá do jej rastúcej kvality to najlepšie, čo môže.

JUDr. Viera Hanuláková
riaditeľka Úradu Slovenskej komory architektov

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETE**Microsoft**

DITEC



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I**Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sro

Vložka číslo: 1154/B

Obchodné meno:	INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.	(od: 11.03.2002)
	INTERPRESS SLOVAKIA, spol.s.r.o.	(od: 30.07.1991 do: 10.03.2002)
Sídlo:	Blagoevova 9	(od: 01.07.2011)
	Bratislava 851 04	
	Výhonská 13	(od: 30.07.1997 do: 30.06.2011)
	Bratislava 831 06	
	Sliačska 10	(od: 02.02.1995 do: 29.07.1997)
	Bratislava 831 02	
	Bratislava	(od: 30.07.1991 do: 01.02.1995)
IČO:	17 326 231	(od: 30.07.1991)
Deň zápisu:	30.07.1991	(od: 30.07.1991)
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným	(od: 30.07.1991)
Predmet činnosti:	vydavateľská činnosť	(od: 27.01.1993)
	prevádzkovanie poštovej novinovej služby	(od: 27.01.1993)
	ekonomické a colné poradenstvo	(od: 27.01.1993)
	nákup, predaj a sprostredkovanie tovarov v rozsahu voľnej živnosti	(od: 27.01.1993)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod)	(od: 11.02.2006)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)	(od: 11.02.2006)
	nákup a predaj tabakových výrobkov a doplnkového tovaru	(od: 11.02.2006)
	distribúcia kníh, periodickej a neperiodickej tlače	(od: 11.02.2006)
	vedenie účtovníctva	(od: 11.02.2006)
	automatizované spracovanie dát	(od: 11.02.2006)
	administratívne a kancelárske práce	(od: 11.02.2006)
	prieskum trhu a verejnej mienky	(od: 11.02.2006)
	prenájom hnutelných vecí v rozsahu voľnej živnosti	(od: 11.02.2006)
	spostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, výroby a služieb v rozsahu voľnej živnosti	(od: 11.02.2006)
	organizovanie a zabezpečovanie kurzov, školení, výstav, verejných, spoločenských, kultúrnych, súťažných a športových	(od: 11.02.2006)

9.

	podujatí	
	podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti	(od: 11.02.2006)
	reklamná a propagačná činnosť	(od: 11.02.2006)
	nákup, predaj a distribúcia periodickej a neperiodickej tlače a kartografických výrobkov	(od: 30.07.1991 do: 26.01.1993)
	dovoz a vývoz periodickej a neperiodickej tlače a kartografických výrobkov	(od: 30.07.1991 do: 26.01.1993)
	vydávanie periodickej a neperiodickej tlače	(od: 30.07.1991 do: 26.01.1993)
Spoločníci:	Ing. <u>Peter Bacigál</u> Ríbezľová 14456/10 Bratislava-Vrakuňa 821 08	(od: 11.02.2006)
	W.E.SaARBach GmbH Hans-Bockler-Strasse 19 Hurth 503 54 Spolková republika Nemecko	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
	W.E.SaARBach GmbH Hans-Bockler-Strasse 19 Hurth 503 54 Spolková republika Nemecko	(od: 02.02.1995 do: 05.07.1998)
	LAGARDERE SERVICES, societe anonyme Rue Lord Byron 2 Paríž 750 08 Francúzska republika	(od: 13.05.2008 do: 12.11.2008)
	HACHETTE DISTRIBUTION SERVICES, societe anonyme Rue Lord Byron 2 Paríž 750 08 Francúzska republika	(od: 16.12.2004 do: 12.05.2008)
	W.E.SaARBach GmbH Hans-Bockler-Strasse 19 Hurth 503 54 Spolková republika Nemecko	(od: 11.06.2001 do: 15.12.2004)
	Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Družstevná 70/4 Bratislava-Nové Mesto 831 04	(od: 11.02.2006 do: 12.11.2008)
	Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Jungmanova 2 Bratislava	(od: 11.06.2001 do: 10.02.2006)
	Ing. <u>Peter Bacigál</u> Družstevná 4 Bratislava	(od: 11.06.2001 do: 10.02.2006)
	Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Jungmanova 2 Bratislava	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
	Ing. <u>Peter Bacigál</u> Družstevná 4 Bratislava	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
	Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Jungmanova 2 Bratislava	(od: 30.07.1991 do: 05.07.1998)
	Ing. <u>Peter Bacigál</u> Družstevná 4 Bratislava	(od: 30.07.1991 do: 05.07.1998)
	Margareth Veuger Einsteinstrasse 13 St. Leon-rot Spolková republika Nemecko	(od: 27.01.1993 do: 01.02.1995)
	Ralf Zuber Ahornweg 1 Walldorf 6909 Spolková republika Nemecko	(od: 30.07.1991 do: 26.01.1993)
Výška vkladu každého spoločníka:	Ing. Peter Bacigál Vklad: 49 791 EUR Splatené: 49 791 EUR	(od: 25.11.2009)

10.

Ing. Juraj Bacigál Vklad: 25 000 Sk (peňažný vklad) Splatené: 25 000 Sk	(od: 30.07.1991 do: 05.07.1998)
Ing. Peter Bacigál Vklad: 25 000 Sk (nepeňažný vklad) Splatené: 25 000 Sk	(od: 30.07.1991 do: 05.07.1998)
Ralf Zuber Vklad: 50 000 Sk (peňažný vklad) Splatené: 50 000 Sk	(od: 30.07.1991 do: 26.01.1993)
Margareth Veuger Vklad: 50 000 Sk (peňažný vklad) Splatené: 50 000 Sk	(od: 27.01.1993 do: 01.02.1995)
W.E.Saarbach GmbH Vklad: 50 000 Sk (peňažný vklad) Splatené: 50 000 Sk	(od: 02.02.1995 do: 05.07.1998)
Ing. Juraj Bacigál Vklad: 125 000 Sk Splatené: 125 000 Sk	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
Ing. Peter Bacigál Vklad: 125 000 Sk Splatené: 125 000 Sk	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
W.E.Saarbach GmbH Vklad: 250 000 Sk Splatené: 250 000 Sk	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
Ing. Juraj Bacigál	(od: 11.06.2001 do: 10.02.2006)
Ing. Juraj Bacigál Vklad: 375 000 Sk Splatené: 375 000 Sk	(od: 11.02.2006 do: 12.11.2008)
Ing. Peter Bacigál	(od: 11.06.2001 do: 10.02.2006)
Ing. Peter Bacigál Vklad: 375 000 Sk Splatené: 375 000 Sk	(od: 11.02.2006 do: 12.11.2008)
W.E.Saarbach GmbH Vklad: 750 000 Sk Splatené: 750 000 Sk	(od: 11.06.2001 do: 15.12.2004)
HACHETTE DISTRIBUTION SERVICES, societe anonyme	(od: 16.12.2004 do: 12.05.2008)
LAGARDERE SERVICES, societe anonyme Vklad: 750 000 Sk Splatené: 750 000 Sk	(od: 13.05.2008 do: 12.11.2008)
Ing. Peter Bacigál Vklad: 1 500 000 Sk Splatené: 1 500 000 Sk	(od: 13.11.2008 do: 24.11.2009)
Štatutárny orgán:	
konatelia	(od: 11.03.2002)
konateľ	(od: 02.02.1995 do: 10.03.2002)
konatelia	(od: 30.07.1991 do: 01.02.1995)
Ing. <u>Peter Bacigál</u> Ríbezľová 14456/10 Bratislava-Vrakuňa 821 08 Vznik funkcie: 22.10.2008	(od: 13.11.2008)
<u>Doris Bacigálová</u> Ríbezľová 14456/10 Bratislava-Vrakuňa 821 07 Vznik funkcie: 26.08.2013	(od: 10.09.2013)
Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Jungmanova 2 Bratislava	(od: 02.02.1995 do: 10.03.2002)
Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Družstevná 70/4 Bratislava-Nové Mesto 831 04 Vznik funkcie: 30.07.1991	(od: 11.02.2006 do: 12.11.2008)
Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Družstevná 70/4 Bratislava-Nové Mesto 831 04 Vznik funkcie: 30.07.1991 Skončenie funkcie: 22.10.2008	(od: 13.11.2008 do: 12.11.2008)
Ing. <u>Juraj Bacigál</u> Jungmanova 2 Bratislava Vznik funkcie: 30.07.1991	(od: 11.03.2002 do: 10.02.2006)
Ing. <u>Eva Pauliakova</u> Klemensova 17 Bratislava Vznik funkcie: 31.01.2002	(od: 11.03.2002 do: 10.02.2006)

11.

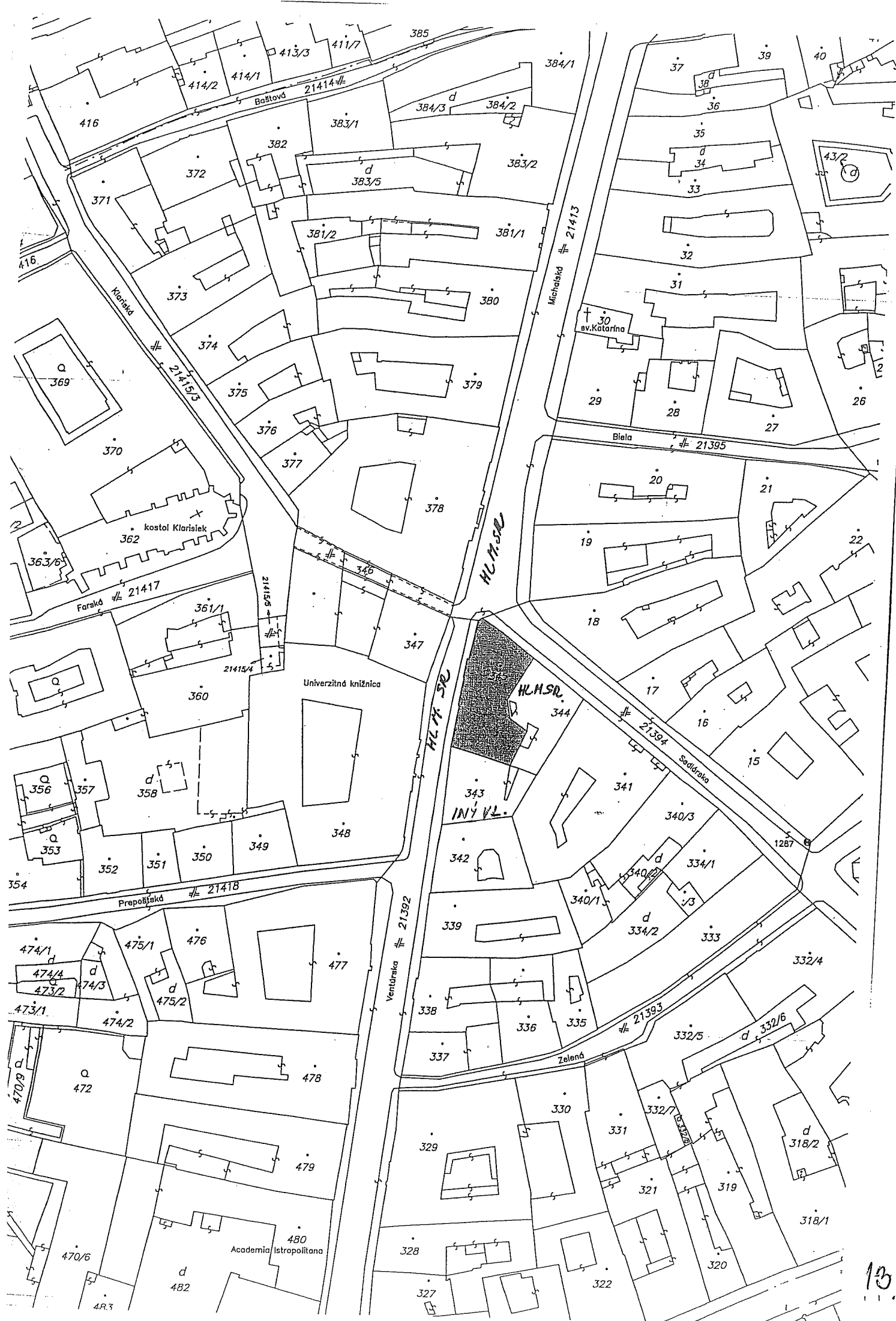
	Ing. <u>Eva Pauliaková</u> Pavlovova 1049/20 Bratislava-Ružinov 821 08 Vznik funkcie: 31.01.2002	(od: 11.02.2006 do: 29.04.2011)
	Ing. <u>Eva Pauliaková</u> Pavlovova 1049/20 Bratislava-Ružinov 821 08 Vznik funkcie: 31.01.2002 Skončenie funkcie: 28.04.2011	(od: 30.04.2011 do: 29.04.2011)
Konanie menom spoločnosti:	V mene spoločnosti koná a za ňu podpisuje konateľ samostatne.	(od: 11.03.2002)
	V mene spoločnosti koná a za ňu podpisuje konateľ.	(od: 02.02.1995 do: 10.03.2002)
	Spoločnosť zastupuje a za ňu sa podpisuje Ing. Juraj Bacigál, riaditeľ, bytom Bratislava, Jungmanova 2.	(od: 30.07.1991 do: 01.02.1995)
Základné imanie:	49 791 EUR Rozsah splatenia: 49 791 EUR	(od: 25.11.2009)
	1 500 000 Sk	(od: 11.06.2001 do: 24.11.2009)
	500 000 Sk	(od: 06.07.1998 do: 10.06.2001)
	100 000 Sk	(od: 30.07.1991 do: 05.07.1998)
Ďalšie právne skutočnosti:	Spoločnosť s ručením obmedzeným bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 15.7.1991 podľa § 106a ods. 1 a § 106n ods. 1 Zák.č. 103/1990 Zb. ktorým sa mení a dopĺňa Hospodársky zákonník a v zmysle Zák.č. 173/1988 Zb. o podniku so zahraničnou majetkovou účasťou v znení Zák.č. 112/1990 Zb. a nariadenia vlády ČSFR č. 132/1991 Zb. Sťah spís: S.r.o. 2057	(od: 30.07.1991)
	Spoločenská zmluva - dodatok číslo 1 zo dňa 22.7.1994 v súlade s prísl. ust. Obchodného zákonníka číslo 513/91 Zb., zmluva o prevode obchodného podielu zo dňa 27.9.1994. Živnostenské oprávnenie vydal OÚ živnostenské oddelenie 1., číslo 6212/92-Ž/So. Sťah spís: S.r.o. 2057	(od: 02.02.1995)
	Dodatok číslo 2 k spoločenskej zmluve zo dňa 9.6.1997, uznesenie z valného zhromaždenia zo dňa 9.6.1997. Sťah spís: S.r.o. 2057	(od: 30.07.1997)
	Dodatok č. 3 k spoločenskej zmluve zo dňa 10.6.1998. Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 10.6.1998.	(od: 06.07.1998)
	Uznesenie z valného zhromaždenia konaného dňa 29.12.2000, na ktorom sa spoločníci rozhodli o zvýšení základného imania. Dodatok č. 4 k spoločenskej zmluve zo dňa 18.4.2001.	(od: 11.06.2001)
	Uznesenie valného zhromaždenia zo dňa 26.11.2001, na ktorom bolo schválené menovanie konateľa. Dodatok č. 5 k spoločenskej zmluve zo dňa 31.1.2002.	(od: 11.03.2002)
	Zápisnica z mimoriadneho valného zhromaždenia zo dňa 22.10.2008.	(od: 13.11.2008)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 10.06.2011.	(od: 01.07.2011)
	Rozhodnutie jediného spoločníka zo dňa 26.08.2013.	(od: 10.09.2013)
Dátum aktualizácie údajov:	12.04.2018	
Dátum výpisu:	13.04.2018	

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Oprava údajov štatutárov | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

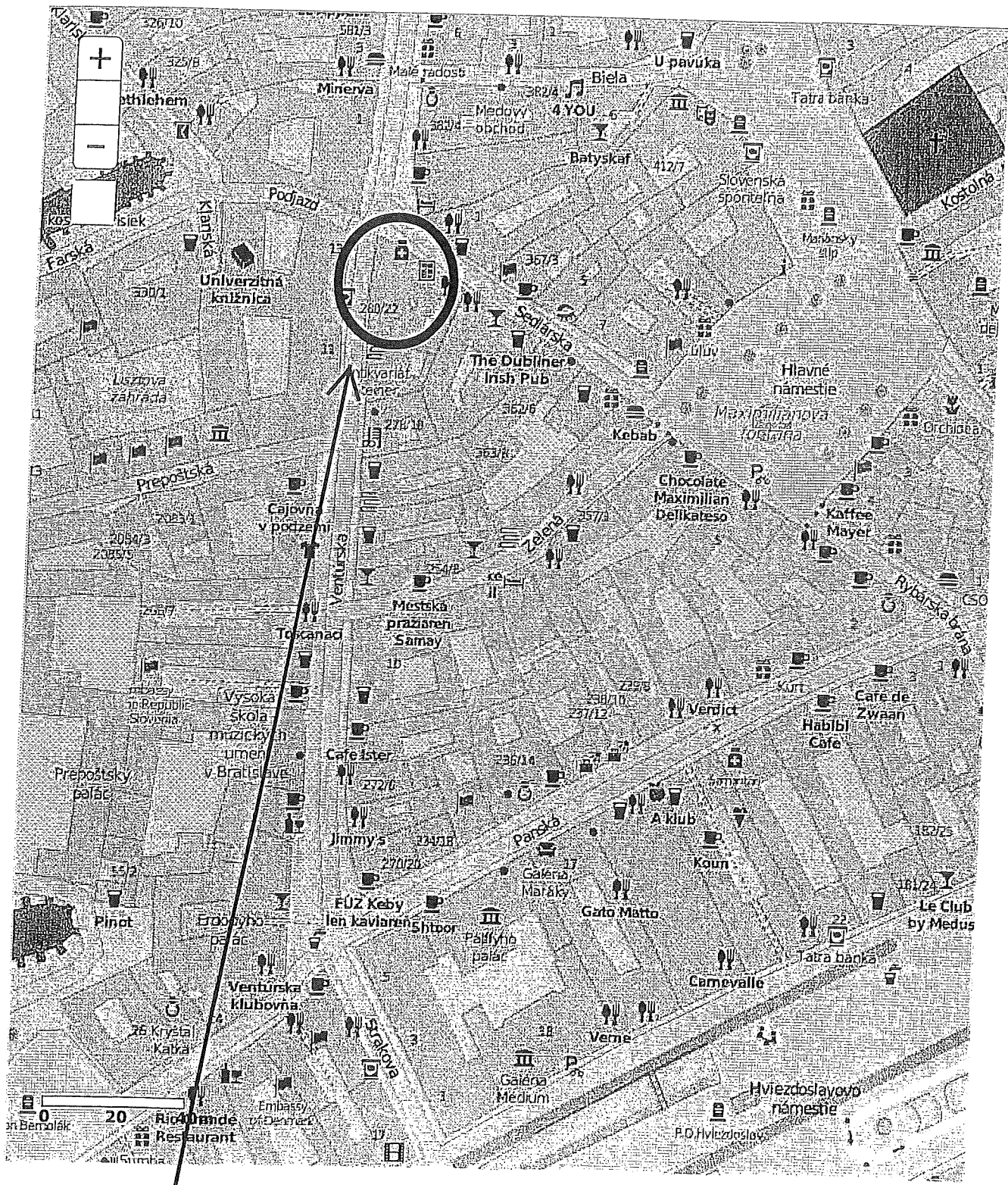
12.



ArcGIS My Map

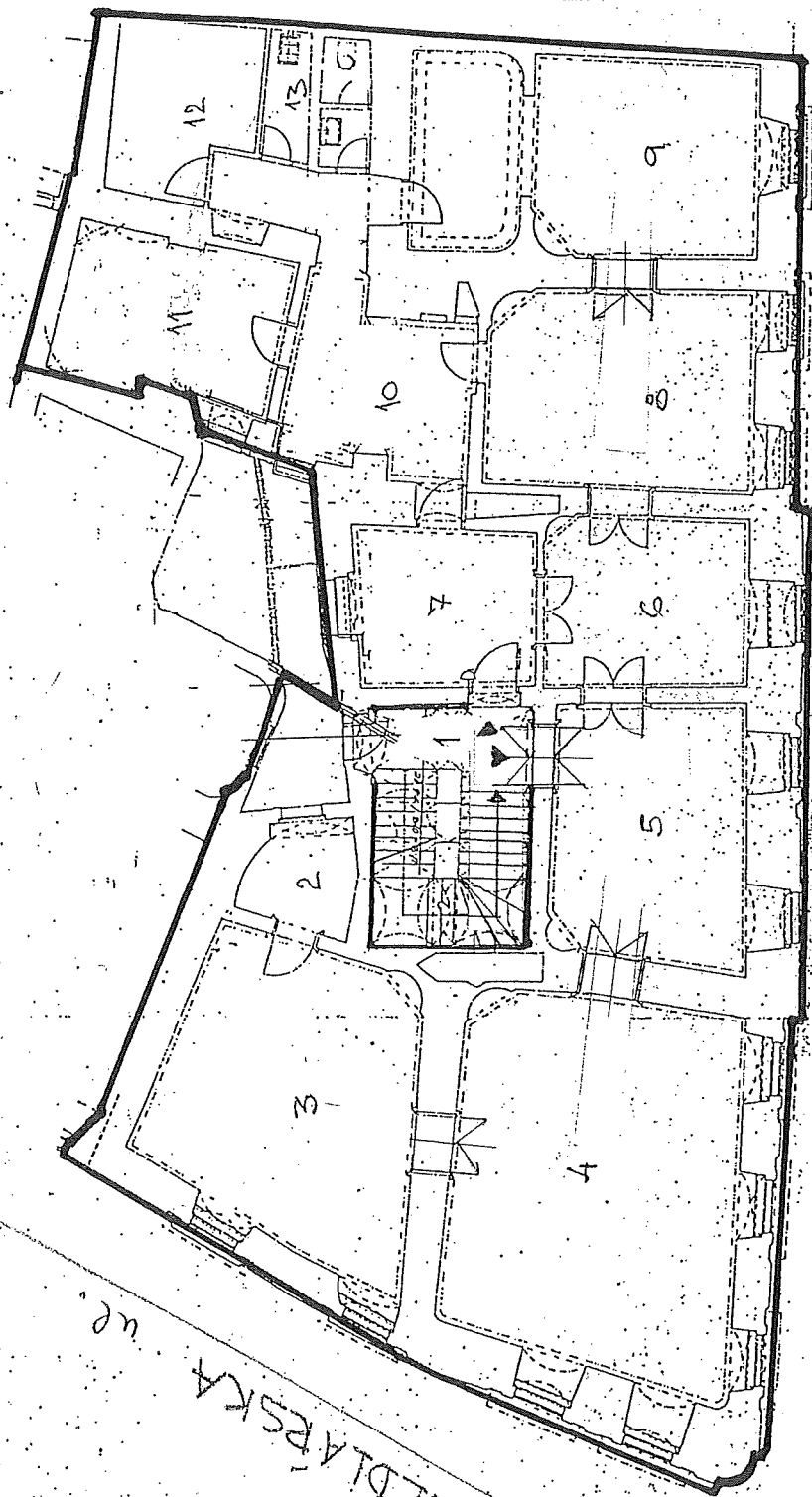
Details

Basemap



pozemok registra C-KN p.č.345 Staré mesto





VENTÚRSKA ul.

Ventúrska 22 = Sedlárska 2

Bratislava

Výkres: Pôdorys - 1. poschodie



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

320086/2018

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 32060/2018

MAG 217079/2018

Naše číslo

MAGS OUAP 32917/2018/217132

Vybavuje/linka

Murínová /290

Bratislava

26.04.2018

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach :

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 24.04.2018 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s.r.o., IČO: 17 326 231

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

S pozdravom

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN

02/59 35 64 72

FAX

02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

ouap@bratislava.sk

17.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie legislatívno - právne

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SSN

285933

Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie nájmov majetku
JUDr. Dunčková

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM - 32060/2018	MAGS OLP - 24792/2018/252621 OLP	Mgr. Pastírová/ 59 356 157	18.04.2018

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť

Súbornou žiadosťou pod č. MAGS ONM - 32060/2018 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi - INTERPRESS, spol. s r. o., Blagoevova č. 9, Bratislava, IČO: 17 326 231.

Na základe zoznamov vedených oddelením legislatívno-právnym, sekcie právnych činností Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným žiadateľom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie legislatívno právne
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava
-1-

JUDr. Lucia Vyhliadalová
vedúca oddelenia

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 101 Bratislava I
 Obec : 528 595 BA-m.č. STARÉ MESTO
 Katastrálne územie: 804 096 Staré Mesto

Údaje aktuálne k : 01.01.2018
 Dátum vyhotovenia: 12.04.2018
 Čas vyhotovenia : 12:24:44

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 10 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
345	373	Zastavané plochy a nádvoria	16	201	1	

*** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané ***

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku
 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Kód druhu chránenej nehnuteľnosti
 201 - Chránený strom a jeho ochranné pásmo

Kód umiestnenia pozemku
 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

Stavby

Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
1280	345	20	domová nehnuteľnosť		1

*** Ostatné STAVBY nevyžiadané ***

Legenda:

Kód druhu stavby
 20 - Iná budova

Kód umiestnenia stavby
 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR
 IČO: 00603481
 Spoluvlastnícky podiel: 1/1

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ĽARCHY

Ľarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

... 20.

111

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
č. 07 83 0711 08 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
peňažný ústav: VÚB Bratislava – mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.
sídlo: Výhonská 13, 831 06 Bratislava SCAG 08 1131A 1, 831 06 Bratislava
zastúpená: Ing. Jurajom Bacigálom - konateľom
podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, Vložka č. 1154/B - príloha č. 1
IČO: 17 326 231
IČ DPH: SK2020300689
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v objekte na

Sedlárskej č. 2
v Bratislave

Čl. I
Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti - nebytového priestoru nachádzajúceho sa v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 345, zapísaného na LV č. 10, na Sedlárskej ulici, súpisné č. 101280, orientačné č. 2 (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Prenajímateľ za nižšie uvedených podmienok prenajíma nájomcovi predmet nájmu ako hlavné priestory vo výmere 35,25 m² a vedľajšie priestory vo výmere 2,34 m², t. zn. celkovo predmet nájmu vo výmere 37,59 m².
3. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenajímateľa neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.
4. Účelom nájmu je predaj zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov.

5. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 50.000,- Sk (1659,70 €)*

Čl. II Doba nájmu

1. Nájom je dohodnutý na dobu určitú 10 rokov a začína od 1.9.2008.

Čl. III Úhrada za nájom a služby a spôsob ich platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške 6.000,- Sk/m²/rok za hlavné priestory a vo výške 1.800,- Sk/m²/rok za vedľajšie priestory, to zn. celkom za predmet nájmu 215.712,- Sk (7160,33 €))* ročne (slovom dvestopätnásťtisícšesťstoštyridsať slovenských korún ročne) podľa neoddeliteľnej prílohy č. 2 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné štvrťročne, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet prenajímateľa vedený vo VÚB Bratislava - mesto, č účtu 1368287251/0200, variabilný symbol 0783071108. Nájomné za september 2008 sa nájomca zaväzuje zaplatiť spolu s platbou za IV. štvrťrok 2008 v termíne do 15.10.2008. Výška a rozpis nájomného je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č. 2 tejto zmluvy. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.
2. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom správcu objektu spoločnosti SPECTRUM REALITY s.r.o., Hlavná 326/23, 929 01 Dunajská Streda (ďalej len „správca“) nasledovné služby: dodávku elektrickej energie, odvoz odpadu, vodné a stočné, dodávku tepla a TUV, upratovanie. Zálohové platby sú vo výške 24.835,- Sk (824,37 €))* ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh za služby spojené s nájomom je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájomom štvrťročne vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet prenajímateľa vedený vo VÚB Bratislava - mesto, číslo účtu 1290573855/0200, VS 0783071108. Zálohy za služby spojené s nájomom za september 2008 a IV. štvrťrok 2008 sa nájomca zaväzuje zaplatiť do 15.10.2008. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenajímateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájomom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právny úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny správcu túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
5. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať skutočnú cenu za jednotlivé služby, ktoré správca platí dodávateľom týchto služieb. Skutočnú cenu poskytnutých služieb vyúčtuje správca ako rozdiel medzi zaplatenou zálohou a jej skutočnou cenou za zúčtovacie obdobie k 31.12. kalendárneho roka. Nájomca sa zaväzuje doplatiť na účet prenajímateľa uvedený v ods. 2 tohto článku prípadné nedoplatky do 15. dní od oznámenia nedoplatku. V tomto termíne správca vráti na účet nájomcu prípadný preplatok.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávka.
8. V súlade s § 545 Občianskeho zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
9. Ak nájomca môže nebytové priestory užívať obmedzene len preto, že prenajímateľ neplní svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, má nájomca právo na pomernú zľavu z nájomného podľa dohody s prenajímateľom. Nájomca sa zaväzuje platiť riadne nájomné do podpísania dodatku k tejto zmluve o poskytnutí zľavy z nájomného.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený vždy k 1. júnu kalendárneho roka upraviť nájomné jednostranným právnom úkonom v nadväznosti na oficiálne stanovenú ročnú mieru inflácie za predchádzajúci rok podľa údajov Štatistického úradu SR.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek dohodou.
2. Zmluvné strany môžu písomne vypovedať túto zmluvu podľa § 9 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom sa dohodli, že výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak:
 - a) nájomca v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do podnájmu, alebo
 - b) nájomca alebo tretia osoba užíva predmet nájmu na iný ako dohodnutý účel, alebo
 - c) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní.V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď takýto prejav vôle prenajímateľa bude doručený nájomcovi v súlade s Čl. VII ods. 3. tejto zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa ods. 5. a ods. 6. tohto článku.
4. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tohto článku neodovzdá predmet nájmu prenajímateľovi v lehote podľa Čl. V. ods. 2. tejto zmluvy alebo v lehote určenej prenajímateľom alebo v lehote dohodnutej medzi zmluvnými stranami, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk (16,60 €) * za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to

až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajímateľom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.

6. V prípade porušenia povinnosti podľa ods. 5. tohto článku, má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do depozitu.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že im je stav predmetu nájmu známy a je spôsobilý na dohodnutý účel nájmu. Protokol o prevzatí predmetu nájmu nájomcom bude spísaný pri prevzatí predmetu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajímateľovi v posledný deň nájmu; v tomto termíne zmluvné strany podpíšu protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajímateľovi.
3. Nájomca berie na vedomie, že objekt, v ktorom je predmet nájmu, sa nachádza v centrálnej časti mestskej pamiatkovej rezervácie a preto sa na akékoľvek stavebné úpravy, rekonštrukciu, technické zhodnotenie, opravu, údržbu a pod. predmetu nájmu primerane vzťahujú ustanovenia zákona číslo 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v platnom znení.
4. V prípade, že nájomca bude chcieť predmet nájmu využívať inak ako je stanovené užívacím povolením, zaväzuje sa po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa požiadať o schválenie zmeny účelu využitia príslušný stavebný úrad.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné úpravy predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení stavebným úradom.
6. Nájomca nie je oprávnený vykonávať odpisy z predmetu nájmu ani odpisy z technického zhodnotenia.
7. Nájomca sa zaväzuje vykonávať drobné opravy predmetu nájmu na vlastné náklady ako aj znášať náklady spôsobené neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Zmluvné strany sa dohodli, že za drobné opravy budú analogicky považovať drobné opravy v zmysle Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, § 5 a nasl. vrátane prílohy. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu a umožniť mu ich vykonanie.
8. Nájomca užívajúci predmet nájmu preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa najmä ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci (zákon č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení noviel), hygienických predpisov (zákon č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších a vykonávacích predpisov), ochrany majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení mestskej časti Bratislava-Staré Mesto, týkajúcich sa najmä udržiavania poriadku a čistoty, zimnej údržby, všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy.

9. Nájomca sa zaväzuje prevziať a dodržiavať za prenajímateľa ako vlastníka objektu povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi vyplývajúce zo zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5 tohto zákona.
10. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť prenajímateľovi každú zmenu týkajúcu sa svojej právnej subjektivity (ako napr. zmena právnej formy spoločnosti, zmena obchodného mena, zmena sídla, konateľa a pod.), ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti sa nájomca zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10.000,-Sk (331,94 €)* ktorá bude nájomcovi fakturovaná.
11. Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať prípadné zásobovanie v súlade s povolením príslušného úradu.
12. Nájomca má právo na primerané označenie predmetu nájmu na priečelí objektu, v ktorom sa predmet nájmu nachádza, len po predchádzajúcom súhlase prenajímateľa a príslušného pamiatkového úradu.
13. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
 - a) poistenie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu),
 - b) poistenie predmetu nájmu a všetkého majetku nájomcom (aj zabudovaného) proti živelným pohromám,
 - c) poistenie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu.
14. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
15. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
16. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo správcovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živelnej pohromy, kontroly dodržiavania podmienok nájmu a pod.

Čl. VI

Podnájom

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície tretiemu subjektu, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Čl. VII

Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám, poštou - doporučenou zásielkou, alebo prostredníctvom správcu. Prenajímateľ môže podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj prostredníctvom mestskej polície, alebo iným vhodným spôsobom.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu:
 - a) sídlo nájomcu podľa aktuálneho výpisu z obchodného registra príslušného okresného súdu, alebo
 - b) adresa predmetu nájmu – Sedlárska 2, Bratislava, alebo
 - c) miesto, kde bude nájomca, alebo osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2 tohto článku doručená do miesta doručenia podľa odseku 2 tohto článku, bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje tretí deň po dni uloženia na pošte. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. IX Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku, alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Zmluva sa vyhotovuje v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom 1.9.2008.

V Bratislave dňa 22. 09. 2008

Andrej Ďurkovský
primátor

Hlavného mesta SR Bratislava

V Bratislave dňa 22. 09. 2008

INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.
Výhonská 13, 831 06 Bratislava, Slovakia
IČO: 17326231 IČ DPH: SK2020300689

Ing. Juraj Bacigál
konateľ

Príloha č. 2 k zmluve o nájme č. 07 83 0711 08 00

Špecifikácia priestorov a výpočtový list

Objekt: Sedlárska 2
Nájomca: INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o.

A. Špecifikácia priestorov

spôsob využitia	plocha v m ²
hlavné priestory	35,25
obslužné priestory	2,34
celý predmet nájmu	37,59

B. Výpočtový list úhrad nájomného a zálohových platieb za služby spojené s nájomom

I. Nájomné			
spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné v Sk/m ² /rok	nájomné v Sk/rok
hlavné priestory	35,25	6.000,-	211.500,-
vedľajšie priestory	2,34	1.800,-	4.212,-
spolu	37,59		215.712,- (7160,33 €)*

II. Zálohy za služby spojené s nájomom

- elektrická energia	1.150,- Sk/rok
- odvoz odpadu	6.710,- Sk/rok
- vodné a stočné	6.025,- Sk/rok
- dodávka tepla, TÚV	9.000,- Sk/rok
- upratovanie	1.950,- Sk/rok

spolu: 24.835,- Sk / rok (824,37 €) *

Ročná úhrada za nájom 215.712,- Sk (7160,33 €)*

Ročná úhrada za služby spojené s nájomom 24.792,- Sk (824,37 €)*

V Bratislave, 28.08.2008

*) Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK má len informatívny charakter



Mgr. Radoslav Števíčik
starosta

V Bratislave 14. mája 2018
2/21346/2018/KST/Bom

Vážený pán primátor,

obrátila sa na mňa zástupkyňa spoločnosti INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o. ktorá je nájomcom nebytového priestoru nachádzajúceho sa na prízemí objektu Sedlárska 2, v nasledovnej záležitosti. Uvedená spoločnosť v tomto nebytovom priestore už takmer 10 rokov prevádzkuje predajňu zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, a to na základe nájomnej zmluvy uzatvorenej s hlavným mestom. Vzhľadom na skutočnosť, že nájom nebytového priestoru končí v auguste 2018, požiadala uvedená spoločnosť o jeho predĺženie. Odborný aparát magistrátu pripravil na rokovanie mestského zastupiteľstva a jeho orgánov materiál, predmetom ktorého bolo predĺženie nájmu podľa ust. § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. v znení neskorších predpisov, teda ako prípad hodný osobitného zreteľa. Na rokovaní mestského zastupiteľstva však materiál nezískal podporu.

Touto cestou by som chcel vyjadriť za mestskú časť ale i za seba podporu návrhu na predĺženie nájmu spoločnosti INTERPRESS SLOVAKIA, spol. s r.o., ako prípad hodný osobitného zreteľa, ktorý podľa môjho názoru spočíva práve v tom, že sa jedná o subjekt, ktorý nielenže dlhodobo pôsobí v tomto priestore a je etablovanou súčasťou prevádzok v historickom centre Starého Mesta, ale súčasne je aj výhradným dovozcom periodík od všetkých významných svetových vydavateľov. Za zmienku stojí aj zabezpečovanie dostupnosti, ale najmä vysokej aktuálnosti dennej tlače, k čomu je nevyhnutná dobre nastavená a fungujúca logistika. V neposlednom rade je dôležitá aj informácia, že v súčasnosti prebieha petícia cit. „...aby sa zachovala predajňa Zahraničnej tlače – INTERPRESS SLOVAKIA, nakoľko má táto predajňa najväčší výber zahraničnej tlače dovážanej na Slovensko, ako aj domácej tlače. Niet inej predajne ponúkajúcej takýto sortiment v Bratislave...“, pričom ju podpísalo už vyše 3000 osôb. Chápem, že súťaž, pri ktorej je rozhodujúcim kritériom cena sa javí ako najtransparentnejší spôsob prenájmu majetku. Sú však prípady a tento medzi ne skutočne patrí, kedy treba mať na zreteli aj iné – širšie aspekty súvisiace s daným nájomom.

S pozdravom

Vážený pán
JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M
primátor hlavného mesta SR
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava

28

Zmluva o nájme nebytového priestoru

č. 07 83 xxxx 18 00

podľa 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor
IČO:	00 603 481
DIČ:	2020372596
bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
IBAN:	SK5875000000000025828453
Variabilný symbol - nájom:	783xxxx18
IBAN:	SK9375000000000025826853
Variabilný symbol - služby spojené s nájomom:	783xxxx18

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

nájomca:

INTERPRESS SLOVAKIA spol. s r.o.
Zastúpené: Doris Bacigálová
sídlo: Blagoevova 9, 851 04 Bratislava
Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Oddiel: Sro, vložka č. 1154/B
IČO: 17 326 231
DIČ: 2020300689
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
Číslo účtu: SK75 1100 0000 0026 2700 4952
Číslo telefónu: 0903 705 260
E-mail: doris.bacigalova@interpress.sk, interpress@interpress.sk
(ďalej len „nájomca“)
(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu podľa ustanovení zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

Článok 1

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – nebytového priestoru nachádzajúceho sa v stavbe so súpisným č. 1280 na pozemku parc. č. 345, na Sedlárskej 2 v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, zapísaného na LV č. 10. Priestor pozostáva z hlavných priestorov vo výmere 35,25 m² a z obslužných priestorov vo výmere 2,34 m², t. zn. spolu vo výmere 37,59 m² (ďalej len „predmet nájmu“).
2. Účelom nájmu je predaj zahraničnej a domácej dennej a periodickej tlače, kníh, máp, turistických sprievodcov, pohľadníc, známok a tabakových výrobkov.
3. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenájomca právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomcom zaslanej sankčnej faktúry.
4. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu, ako aj právny stav predmetu nájmu. Nájomca vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto Zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.
5. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenájomcu neviažu ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné, prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.

Článok 2

Doba nájmu a spôsob ukončenia nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v súlade s Čl. 8 ods. 2 tejto zmluvy.
2. Zmluvu je možné ukončiť niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a) výpoveďou niektorej zo zmluvných strán podľa § 10 zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, pričom výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - b) prenájomca môže okamžite odstúpiť od tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak:
 - ba) nájomca v rozpore s touto Zmluvou dá predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozícii tretej osobe, alebo
 - bb) nájomca alebo tretia osoba užíva predmet nájmu, alebo jeho časť, na iný ako dohodnutý účel, alebo
 - bc) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní, alebo
 - bd) nájomca predá podnik alebo jeho časť alebo ak dôjde k akémukoľvek prevodu alebo prevodom akéhokoľvek podielu s výnimkou prevodu obchodného podielu na osoby blízke alebo spoločníka alebo zmeny v súvislosti s dedičským konaním, alebo

- be) bez zavinenia zmluvných strán bolo príslušným stavebným úradom rozhodnuté o zmenách stavby, ktoré bránia riadne užívať predmet nájmu, alebo o odstránení stavby, alebo
- bf) nájomca poruší povinnosť uvedenú v článku 5 ods. 1 tejto Zmluvy,
- bg) nájomca poruší povinnosť uvedenú v článku 4 ods. 2 tejto Zmluvy.

V prípadoch odstúpenia z vyššie uvedených dôvodov sa Zmluva ruší dňom, keď prejav vôle o odstúpení dôjde druhej zmluvnej strane v súlade s článkom 6 ods. 3 a 4 tejto Zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa odseku 4 až 6 tohto článku.

3. Možnosť odstúpenia od tejto Zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu vypratať po skončení nájmu podľa čl. 2 ods.2 tejto Zmluvy do 10 pracovných dní po poslednom dni nájmu, v opačnom prípade má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o prebratí predmetu nájmu prenajímateľom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť. Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbavuje povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
5. V prípade porušenia povinnosti podľa odseku 4 tohto článku, má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do úschovy. Za týmto účelom je prenajímateľ oprávnený:
 - a) vstúpiť do predmetu nájmu spôsobom primeraným okolnostiam, tzn. v prípade potreby aj za pomoci odstránenia prekážok (výmena zámkov a pod.),
 - b) zabezpečiť prerušenie dodávky elektrickej energie, vody prípadne iných médií do predmetu nájmu.
6. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajímateľovi podľa ods. 4 tohto článku v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu s prihliadnutím na bežné opotrebovanie; v tomto termíne zmluvné strany podpisujú protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajímateľovi.

Článok 3

Úhrada za nájom a spôsob jeho platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č./2018 zo dňa v sume 7 549,92 Eur ročne.
2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté nájomné v štvrtročných splátkach v sume 1 887,48 Eur, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa vedený v ČSOB, a.s. č. účtu IBAN: SK587500000000025828453, BIC-SWIFT: CEKOSKBX, variabilný symbol 783xxxx18.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto Zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa článku 7 tejto Zmluvy. Zvýšené nájomné sa nájomca zaväzuje platiť za obdobie od 01.04. príslušného kalendárneho roka v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v odseku 3 tohto článku Zmluvy. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok príslušného kalendárneho roka, nájomca sa zaväzuje zaplatiť rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.
5. Všetky platby podľa tejto Zmluvy sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Prenajímateľ zabezpečí nasledovné služby: dodávku elektrickej energie, odvoz odpadu, vodné a stočné, dodávku tepla a TUV, upratovanie. Zálohové platby sú vo výške 824,52 Eur ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh za služby spojené s nájomom (ďalej len „služby“) sú uvedené v neoddeliteľnej prílohe č. 1 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby v štvrťročných splátkach vo výške 206,13 Eur, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa vedený v ČSOB, a.s. č. účtu IBAN: SK9375000000000025826853, BIC-SWIFT: CEKOSKBX, variabilný symbol 783xxxx18.
7. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať skutočnú cenu za jednotlivé služby, ktoré prenajímateľ platí dodávateľom týchto služieb. Skutočnú cenu poskytovaných služieb vyúčtuje prenajímateľ ako rozdiel medzi zaplatenou zálohou a jej skutočnou cenou za zúčtovacie obdobie k 31.12. kalendárneho roku. Nájomca sa zaväzuje doplatiť prípadné nedoplatky do 15 dní od oznámenia nedoplatku na účet s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy.
8. Ak nájom začne v priebehu mesiaca, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné, čo je $1/365$ ročného nájomného, sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca príslušného kalendárneho štvrťroka. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje zaplatiť na účet prenajímateľa s variabilným symbolom uvedeným v záhlaví tejto Zmluvy do 15 dní od účinnosti tejto Zmluvy.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený meniť zálohové platby za služby spojené s nájomom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právny úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny správcu túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.

10. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto Zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
11. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Protokol o stave predmetu nájmu a jeho fyzickom odovzdaní nájomcovi (ďalej len „preberací protokol“) vyhotovia a podpíšu zmluvné strany najneskôr do 15 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, a to v termíne dohodnutom zmluvnými stranami pri podpise tejto zmluvy. Preberací protokol bude podpísaný v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Súčasťou preberacieho protokolu bude zoznam zariadenia a vybavenia predmetu nájmu a popis technického stavu predmetu nájmu ako aj zariadenia a vybavenia nachádzajúceho sa v/na predmete nájmu.
2. V prípade, že nájomca bude mať záujem predmet nájmu využívať inak ako je stanovené užívacím povolením, nájomca sa zaväzuje po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa požiadať o schválenie zmeny účelu využitia príslušný stavebný úrad.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že rekonštrukciu predmetu nájmu bude nájomca vykonávať na vlastné náklady po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení príslušným stavebným úradom, v prípade, že súhlas stavebného úradu bude potrebný.
4. Nájomca sa zaväzuje, že zabezpečí užívania schopnosť nebytových priestorov na vlastné náklady.
5. Nájomca sa zaväzuje vykonávať drobné opravy predmetu nájmu na vlastné náklady ako aj znášať náklady spôsobené neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi potrebu opráv predmetu nájmu, ktoré má vykonať prenajímateľ a umožniť mu ich vykonanie.
6. Nájomca nie je oprávnený počas doby nájmu vykonávať odpisy z predmetu nájmu a odpisy z technického zhodnotenia.
7. Nájomca užívajúci predmet nájmu sa zaväzuje udržiavať predmet nájmu v stave, ktorý je v súlade s platnými právnymi predpismi súvisiacimi s prevádzkou obdobného zariadenia. Nájomca preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka objektu vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov a to najmä na úseku požiarnej ochrany - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5, na úseku hygieny, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci - povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, o ochrane majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Staré Mesto týkajúcich sa najmä

udržiavania čistoty, poriadku, verejnej zelene, zimnej údržby a Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 4/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy.

8. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť písomne prenajímateľovi každú zmenu a skutočnosť, ktoré by mohli ovplyvniť nájom (ako napr. zmena právnej formy, obchodného mena, štatutárneho zástupcu, sídla a bankového spojenia a pod.). Za nesplnenie tejto podmienky má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.
9. Nájomca sa zaväzuje uskutočňovať prípadné zásobovanie v súlade s povolením príslušného úradu.
10. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
11. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
12. V súlade s ust. § 545 občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinnosti nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto Zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
13. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živelného pohromy, kontroly dodržiavania účelu a podmienok nájmu a pod.. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
14. Nájomca sa zaväzuje uzatvoriť a po celú dobu nájmu udržiavať na vlastné náklady v platnosti poisťnú zmluvu, ktoré budú pokrývať nasledovné riziká:
 - a) poisťovanie zodpovednosti nájomcu za škody vzniknuté v súvislosti s jeho činnosťou v predmete nájmu (najmä poškodenie majetku a všetkých škôd na predmete nájmu);
 - b) poisťovanie predmetu nájmu a všetkého majetku (aj zabudovaného) nájomcom proti živelným pohromám;
 - c) poisťovanie rizika krádeže vlámaním do predmetu nájmu alebo lúpežným prepadnutím a rizika vandalizmu.

Nájomca sa zaväzuje na základe žiadosti prenajímateľa kedykoľvek predložiť vyššie uvedené poisťnú zmluvu. Za nesplnenie tejto podmienky má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.

15. Pred začatím stavebných úprav, opráv príp. rekonštrukčných prác na predmete nájmu sa nájomca zaväzuje predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu

s cenovou kalkuláciou a to v lehote 20 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Prenajímateľ sa zaväzuje bezdôvodne neodoprieť udelenie súhlasu s úpravami, opravami príp. rekonštrukčnými prácami na predmete nájmu a doručiť nájomcovi písomné vyjadrenie v lehote 20 dní od preukázateľného predloženia projektovej dokumentácie na jej posúdenie prenajímateľovi.

16. Po písomnom odsúhlasení projektovej dokumentácie prenajímateľom sa nájomca zaväzuje bez zbytočného odkladu od takéhoto odsúhlasenia, písomne oznámiť príslušnému stavebnému úradu zahájenie stavebných úprav v súlade s prenajímateľom odsúhlasenou projektovou dokumentáciou.
17. Nájomca podpísaním tejto Zmluvy vyhlasuje a zaručuje, že si počas nájmu ani po jeho skončení nebude u prenajímateľa uplatňovať kompenzáciu nákladov vynaložených na stavebné úpravy a opravy predmetu nájmu, rekonštrukčné práce a pod. realizované v súlade s touto Zmluvou ani si nebude uplatňovať voči prenajímateľovi žiadne nároky titulom vykonania týchto prác.

Článok 5 Podnájom

1. Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície, tretiemu subjektu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Článok 6 Doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti si doručujú osobne, poštou alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto Zmluvou alebo na základe tejto Zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu:
 - a) adresa uvedená v záhlaví tejto Zmluvy, alebo
 - b) adresa podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - c) adresa konateľ'a spoločnosti podľa aktuálneho výpisu z Obchodného registra, alebo
 - d) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že písomnosť sa považuje za doručení priamo do vlastných rúk aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom, ako písomnosť neprevzatá adresátom; v takomto prípade sa za deň doručenia považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa zmluvná strana, ktorá je adresátom, o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že zmluvná strana, ktorá je adresátom, bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 7

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje sa prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že ku dňu podpisu tejto zmluvy:
 - 1.1. nájomca je právnym subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu;
 - 1.2. nájomca nemá záväzky voči Hlavnému mestu SR Bratislavy, príslušnému daňovému úradu, Sociálnej poisťovni, ktorejkoľvek zo zdravotných poisťovní, nie je v likvidácii ani v konkurze a že nie je voči nemu vedené žiadne exekučné konanie.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa ods. 1 tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť, ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

1. Tento nájom bol schválený ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa §9a ods. 9 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č./2018 zo dňa
2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. V prípade, že nájomca neprevezme predmet nájmu do 15 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, táto Zmluva stráca platnosť aj účinnosť.
3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov.
4. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú:
Príloha č. 1 - Výpočtový list
Príloha č. 2 - Odpis uznesenia MsZ č./2018 zo dňa
5. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Pokiaľ sú v tejto zmluve alebo jej dodatkoch odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či

nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami. považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné, zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 (tridsiatich) dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR .
8. Táto Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.
9. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Doris Bacigálová

Príloha č. 1 k zmluve o nájme č. 07 83 xxxx 18 00

Objekt: NP na Sedlárskej 2
Nájomca: INTERPRESS Slovakia, spol. s r.o.

A. Špecifikácia priestorov:

hlavné priestory	35,25 m ²
obslužné priestory	2,34 m ²
spolu	37,59 m²

B. Výpočtový list - Výška a rozpis záloh za služby spojené s nájmom

Elektrina	38,20 Eur/rok
Vodné, stočné – studená voda	200,00 Eur/rok
Teplo	298,80 Eur/rok
Odvoz a likvidácia odpadu	222,80 Eur/rok
Upratovanie	64,72 Eur/rok
Spolu	824,52 Eur/rok

Ročná úhrada za nájom	7 549,92 Eur
Ročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	824,52 Eur
Štvrťročná úhrada za nájom	1 887,48 Eur
Štvrťročná úhrada záloh za služby spojené s nájmom	206,13 Eur

V Bratislave,